

MANUAL DE GUÍA PARA USUARIOS DE TRAZABILIDAD

Este documento le ayudará a comprender cómo utilizar las distintas funciones de la plataforma de Trazabilidad MultiTrace.

Versión 1.3, 24 julio 2023

**RAINFOREST
ALLIANCE**





ÍNDICE

1. Introducción.....	5
1.A ¿Qué es MultiTrace?.....	5
1.B ¿Por qué es importante la trazabilidad?	5
1.C Frecuencia de entrega de Reportes	5
2. Ingreso al sistema de Trazabilidad	6
2.A Inicio de Sesión.....	6
2.b Acceso a Trazabilidad	7
2.c Roles de Usuario	7
2.C.1 Agregar Usuarios	7
2.C.2 Eliminar Usuarios	7
2.C.3 Actualización de Usuarios.....	7
3. Definiciones.....	7
3.A Niveles de Trazabilidad	7
3.A.1 Identidad preservada (IP)	7
3.A.2 Segregación (SG)	8
3.A.3 Balance de Masas (MB)	8
3.B Tipos de Volúmenes.....	8
3.B.1 Volumen Certificado	8
3.B.2 Producto Certificado	8
3.B.3 Existencias	8
3.C Otros Términos	8
3.C.1 Posición	8
3.C.2 Referencia	8
3.C.3 Producto	8
3.C.4 Subproducto	8
3.C.5 Variedad.....	8
3.C.6 Clasificación.....	8
3.C.7 UdM	8
4. Resúmenes	9
4.A Resumen de Posición	9
4.B Resumen de Operaciones.....	9
4.C Resumen de la Gestión de Almacenamiento	10
5. Panel de Control- Mantener Socios Comerciales.....	10
6. Informe de Transacciones	11
6.A Venta.....	11
6.B Compra.....	12
6.C Diferencial de Sostenibilidad (DS), Inversiones de Sostenibilidad (IS) y Primas	13
7. Confirmación de Transacciones	13
7.A Confirmar	13



7.B Anular	14
7.C Actualizar	14
7.D Rechazar.....	14
7.E Archivo PDF de las Transacciones	14
8. Conversiones.....	14
9. B Mezclas.....	15
10. Degradación.....	16
11. Canjear	17
12. Eliminar.....	18
13. Marcha atrás.....	19
14. Agregar Volumen.....	20
14.A Ajustes del Producto - Agregar posiciones.....	20
15. Trazabilidad de Ingredientes Múltiples	21
15.A Conservar Ingredientes Múltiples.....	21
15.A.1 Unidad de Mantenimiento de Existencias (SKU) Nivel de Producto	21
15.A.2 Nivel de Tipo de Producto	22
15.A.3 Nivel de Venta a Granel.....	22
15.B Informar sobre Elaboración	22
15.C Resumen de Existencias de Ingredientes Múltiples	24
15.D Venta de un Producto con Ingredientes Múltiples	24
15.D.1 Ocultar Huella	24
15.E Canjear y eliminar un Producto con Ingredientes Múltiples	25
16. Carga de Archivo Excel	25
16.A Descargar Plantillas para Uso.....	26
16.B Mapeo de Datos Mapeo de Datos.....	26
16.C Subir Plantilla.....	27
17. Especificaciones para Café	29
17.A Entrega y Recibo	29
18. Especificaciones para Cacao.....	29
18.A Comprobación de Origen y Mezclas	29
19. Especificaciones para Té	29
19.A Marcas de Venta.....	29
19. B Mezclas	30
19.B.1 Mezclado.....	30
19.B.2 A granel.....	31
19.C DS/IS para el té.....	32
19.C.1 Configuración de tasas predeterminadas de DS/IS	33
19.C.2 Informe sobre DS/IS para el té.....	33
20. Especificaciones para Hierbas y Especies	34
20.A Mezclas de Té herbal	34



21. Especificaciones para Flores.....	34
21.A Unidad de Medida	34
21.B Ramos.....	34
22. Especificaciones para Bananos y Fruta Fresca	34
22.A Unidades de Medida	34
23. Especificaciones para Frutas procesadas	35
23.A Brix.....	35
24. Regalías	35
25. Historial De Cambios	36



1. INTRODUCCIÓN

1.A ¿QUÉ ES MULTITRACE?

MultiTrace es un sistema de trazabilidad diseñado para facilitar la creciente demanda de nuestros miembros para obtener datos fiables de las fincas certificadas. Permite una forma de trabajo nueva y mejorada entre Rainforest Alliance y los entes de certificación, los productores y las empresas, lo que garantizará una mejor calidad de los datos, accesibilidad y transparencia de los mismos.

MultiTrace marca la pauta para innovaciones futuras. Dentro de nuestra nueva visión de la certificación, el flujo de datos comienza con el productor y, con el tiempo, esto deberá también incluir a los pequeños productores. La capacidad futura para acceder a los datos de los productores y aprovechar otras fuentes de datos generará una visión más holística de la cadena de suministro. Esto nos dará una mejor comprensión para actuar, de manera que podamos contribuir conjuntamente para un mundo en el que las personas y la naturaleza prosperen en armonía.

1.B ¿POR QUÉ ES IMPORTANTE LA TRAZABILIDAD?

El propósito de MultiTrace es salvaguardar la trazabilidad de los productos certificados a lo largo de la cadena de suministro y para hacer posible la certificación y la concesión de licencias. Un requisito del estándar de certificación de Rainforest Alliance es reportar las compras, ventas y las actividades de procesamiento de productos certificados.

Con regularidad, las partes interesadas, incluyendo a las marcas, consumidores, otras ONG y grupos de defensa del consumidor nos desafían a demostrar cómo garantizamos las declaraciones de contenido Certificado por Rainforest Alliance. La trazabilidad nos ayuda a confirmar que la declaración de cualquier producto que presente el sello de Rainforest Alliance proviene de orígenes con la Certificación Rainforest Alliance. Esto significa que tanto los consumidores, como las empresas pueden rastrear el origen de un producto hasta el titular del certificado de finca de Rainforest Alliance. Este proceso nos ayuda a salvaguardar la integridad del sello de Rainforest Alliance.

Al recolectar estos datos a nivel central en Rainforest Alliance, podemos tener una visión de la cadena de suministro, desde el origen hasta su distribución final, y, por consiguiente, podemos garantizar la integridad del sello de Rainforest Alliance.

Las empresas también pueden beneficiarse de la trazabilidad, ya que pueden hacer que sus cadenas de suministro sean más transparentes, identificar posibles deficiencias, además de ayudarles a trabajar en más mejoras. Y los productores no solo pueden seguir el desarrollo de las fincas, sino también acceder a nuevos mercados.

1.C FRECUENCIA DE ENTREGA DE REPORTE

Las transacciones deben reportarse en la plataforma de trazabilidad dentro de un plazo de dos semanas a partir del final del trimestre anual (enero-marzo, abril-junio, julio-septiembre, octubre-diciembre) en el que se haya realizado la transacción. Para mantener una mejor y más detallada descripción de sus volúmenes disponibles y las transacciones abiertas, le recomendamos actualizar y anunciar sus transacciones tan pronto como sea posible.



Es muy importante hacer las transacciones de manera que su comprador disponga de los volúmenes disponibles comprados para sus propias actividades de procesamiento/comercio en MultiTrace.

El uso del sistema de trazabilidad será examinado durante su auditoría, y de utilizarse de manera correcta, evitará la presencia de no conformidades.

2. INGRESO AL SISTEMA DE TRAZABILIDAD

Puede encontrar MultiTrace dentro de la Plataforma de Certificación de Rainforest Alliance (RACP).

2.A INICIO DE SESIÓN

El enlace al portal es https://portal.ra.org/RA_Certification_Theme/Login y al entrar se encontrará la siguiente página de inicio de sesión.

Introduzca su nombre de usuario. Si ha olvidado su contraseña, haga clic en «forgot password» (¿olvidó su contraseña?) en la página de inicio de sesión para solicitar restablecer la contraseña. En caso de que tenga un problema para recibir la nueva contraseña o entrar en el sistema, puede enviar un correo electrónico a customersuccess@ra.org.

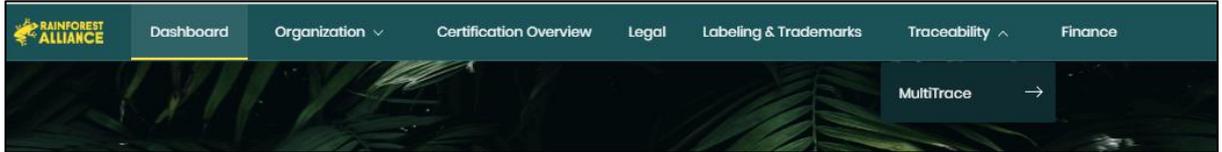
Nota: Si está intentando acceder a su cuenta pre-fusión de Rainforest Alliance o UTZ, el enlace al portal es <https://portal.ra.org/portal/>.

Los nombres de usuario y las contraseñas pueden variar entre los diferentes portales.



2.B ACCESO A TRAZABILIDAD

Una vez que haya iniciado sesión con éxito en su cuenta y de que tenga una licencia activa de dicha cuenta, encontrará la opción «Traceability» (Trazabilidad) en la barra superior. Puede seleccionar esta opción y se abrirá el módulo de MultiTrace en una nueva pestaña.



2.C ROLES DE USUARIO

Los roles de usuario le permiten gestionar los permisos que tienen los diferentes usuarios dentro de MultiTrace.

2.C.1 Agregar Usuarios

Únicamente los usuarios administradores pueden añadir un nuevo usuario haciendo clic en «Users» (Usuarios) en la pestaña Organization (Organización) en su perfil y seleccionando «Add new user» (Agregar nuevo usuario). Puede añadir a la persona introduciendo sus datos y creando un nombre de usuario. Después de iniciar sesión, el nuevo usuario podrá cambiar la contraseña.

Nota: Por favor, utilice el correo electrónico del nuevo usuario como su nombre de usuario, ya que esta cuenta es única y fácil de recordar.

2.C.2 Eliminar Usuarios

Únicamente los administradores usuarios pueden eliminar un usuario haciendo clic en «User» (Usuario) en la pestaña Organization (Organización) en su perfil. Para eliminar un usuario de la RACP, haga clic en el nombre y en el formulario en la barra lateral, utilice el botón «Delete» (Eliminar) y confirme su decisión.

2.C.3 Actualización de Usuarios

Únicamente los administradores usuarios pueden actualizar el rol o función de un usuario haciendo clic en «Usuario» en la pestaña "Organization" (Organización) en su perfil. Es posible actualizar a la persona haciendo clic en el usuario de su preferencia. Aparecerá una barra lateral en el lado derecho en donde puede seleccionar los diferentes ajustes de usuario, como Administrador y Financiamiento.

3. DEFINICIONES

3.A NIVELES DE TRAZABILIDAD

Para más información, vea este [video](#).

3.A.1 Identidad preservada (IP)

Esta es la opción de trazabilidad para rastrear un ingrediente o producto con la certificación Rainforest Alliance hasta un titular de certificado de finca. Éste es el tipo de trazabilidad más estricto. No se mezclan ingredientes o productos certificados con productos o ingredientes sin certificación, o con productos o ingredientes certificados de diferentes orígenes. Si un producto certificado proviene de fuentes/fincas certificadas diferentes, pero la identidad se preserva a través de la



cadena de suministro, se puede aplicar el subtipo Identidad Preservada Mixta (IP Mixta).

3.A.2 Segregación (SG)

Esta es la opción de trazabilidad en la que el producto certificado se mantiene separado del producto no certificado, tanto físicamente como en la documentación. Esta segregación ocurre durante todas las etapas de recepción, procesamiento, empaque, almacenamiento y transporte de la cadena de suministro. No se mezclan productos no certificados con productos certificados. Esto significa que todo el contenido del producto está certificado, aunque puede provenir de diferentes orígenes/fincas certificadas, incluidos diferentes países de origen.

3.A.3 Balance de Masas (MB)

Esta opción es una trazabilidad administrativa que permite al titular de certificado reclamar un producto que no esté certificado Rainforest Alliance cuando la cantidad equivalente haya sido adquirida como Rainforest Alliance Certified.

3.B TIPOS DE VOLÚMENES

3.B.1 Volumen Certificado

El volumen asignado a un titular de certificado de finca basándose en la estimación de cosecha durante el proceso de certificación.

3.B.2 Producto Certificado

El volumen designado cuando el Volumen certificado es convertido en otro subproducto en el sistema por parte del titular de certificado (p.ej. una finca de té que convierte sus volúmenes de hojas verdes para elaborar té).

3.B.3 Existencias

Volumen que se ha comprado a otro titular de certificado en el sistema.

3.C OTROS TÉRMINOS

3.C.1 Posición

Volumen de un subproducto de Rainforest Alliance, así como su variedad, clasificación y nivel de trazabilidad. Se crea una posición cuando un volumen estimado de un producto es certificado, se adjunta a una licencia y después a cada actividad que incluya la transacción, mezcla, conversión o degradado.

3.C.2 Referencia

Número identificable utilizado en una transacción entre un proveedor y un cliente. Algunos ejemplos que se incluyen son: los números de órdenes de compra, números del contenedor, números de contrato, etc.

3.C.3 Producto

El cultivo que está certificado.

3.C.4 Subproducto

Producto resultante al ser convertido en el sistema (p.ej. en caso del tueste de café oro, el subproducto resultante es café tostado)

3.C.5 Variedad

Tipo diferente de un producto (por ej. café Arábica)

3.C.6 Clasificación

Designación específica de calidad de un producto (p.ej. Café Arábica)

3.C.7 UdM

Abreviatura de unidad de medida.



4. RESÚMENES

Para más información, vea este [video](#).

4.A RESUMEN DE POSICIÓN

Este es el resumen principal del sistema. Muestra las existencias disponibles en el sistema para transacciones, conversión, o mezcla. Cada línea en el resumen representa una posición de existencias. Puede utilizar los filtros para buscar las diferentes posiciones de existencias que todavía están disponibles para su uso.

Owner	Location	Selling Mark	PositionType	Variety	Classification	Subproduct	TL	Reference	Origin Information	Total	Available	UoM
Multi Crop US Importer and ...	N/A		Stock	Not Applicable		Dried Cocoa Beans-Cocoa	IP		Multi Crop Farm Kenya	200.00	200.00	KG
Multi Crop US Importer and ...	N/A		Stock	Not Applicable		Dried herbs and spices-Hibiscus	IP	Hibiscus1	Multi Crop Farm Ecuador	1,750.00	1,750.00	KG
Multi Crop US Importer and ...	N/A		Stock	Not Applicable		Dried herbs and spices-Mint	IP	Mint 1	Multi Crop Farm Ecuador	750.00	750.00	KG

Total: 2700 KG Available: 2700 KG

4.B RESUMEN DE OPERACIONES

Este resumen muestra todas las operaciones, reembolsos, canjes, eliminaciones y retornos realizados en el sistema. Puede utilizar los filtros para buscar las diversas actividades que se han realizado. También puede descargar el archivo de Excel que le proporcionará más detalles de cada línea de datos.

ID	Activity	Status	From	To	Reported By	Subproduct / Product Name	TL	Volume	UoM	Reported on	PDF
494128	Sell	To Be Confirmed	Multi Crop US Importer and Processor	Multi Crop European Retailer Multi 1	Multi Crop US Importer and Processor	Herbal Tea Mix	NA	1,000.00	KG	2022-09-07	
494127	Sell	Confirmed	Multi Crop Farm Ecuador	Multi Crop US Importer and Processor Hibiscus1	Multi Crop Farm Ecuador	Dried herbs and spices-Hibiscus	IP	2,000.00	KG	2022-09-07	Download



4.C RESUMEN DE LA GESTIÓN DE ALMACENAMIENTO

Este resumen muestra todas las conversiones, mezclas, eliminaciones y la elaboración con múltiples ingredientes realizados en el sistema. Puede utilizar los filtros para buscar las diferentes posiciones de existencias que todavía están disponibles para su uso.

The screenshot shows the 'Stock Management' interface with the following filters and data:

ID	Reported On	Transaction Date	Activity	Output Product(s)	Output Variety	Reference	Output Volume(s)	UoM	Status
Reverse 44886	2022-09-07	2022-09-07	Mixing		Black Tea - CTC	Blend	1,000.00	KG	Confirmed
Reverse 53762	2022-09-07	2022-09-07	Processing inc Manufacturing	Soluble Coffee	Arabica	Scenario 2 - Test	390.00	KG	Confirmed
Reverse 53715	2022-09-06	2022-09-06	Downgrade	Dried Cocoa Beans	Not Applicable		100.00	KG	Confirmed
Reverse 684	2022-09-05	2022-09-01	Manufacture	Chocolate product line		product line	100.00	KG	Confirmed

5. PANEL DE CONTROL- MANTENER SOCIOS COMERCIALES

The screenshot shows the dashboard for 'Multi Crop European Importer and Processor - RA_00013222207'. The 'Trade & Stock' tab is active. Under the 'Actions' section, the following items are listed:

- Maintain Trade Partners
- Commodity Settings

Es posible declarar otras cuentas (proveedores y/o clientes) como de Trusted (de confianza) y/o Mandated (asignadas). Cuando se indica que una cuenta es de Confianza, todas las transacciones reportadas por dichos «socios de confianza» se confirmarán de forma automática (véase la sección 7.A).

Para realizar esta acción en Multitrace, vea este [video](#).

Cuando se indica que una cuenta es Asignada y el vendedor tiene los volúmenes en su ubicación, el comprador podrá Comprar de entre las posiciones de existencias del propietario (vendedor). Esta acción puede realizarse mediante el uso de la función Purchase (Comprar) (véase la sección 6.B). Por favor, para gestionar a sus socios comerciales puede entrar a la sección «Maintain Trade Partners» (Gestionar socios comerciales), que se encuentra entre las Acciones del Panel de Control. Haga clic en «Add» (Agregar) en el extremo superior derecho para agregar un socio comercial a su lista. Seleccione «Trusted» (de confianza) y/o «Mandated» (Asignado). La selección realizada otorgará derechos al socio comercial agregado para llevar a cabo operaciones comerciales y actividades sobre las existencias a nombre suyo, basándose en su selección.



Maintain Trade Partners

Trade Partners Add

Search Reset

Name	Country	Commodity	Trusted	Mandated	
India Tea Producer 1	India	Tea	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	remove
TEA_farm001	India	Tea	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	remove

Para realizar esta acción en Multitrace, vea este [video](#).

6. INFORME DE TRANSACCIONES

6.A VENTA

Venta le permite informar de una transacción de volumen desde su posición de existencias a un comprador, que representa una o múltiples entregas físicas.



La información en la transacción (volumen, calidad, etc.) debe ser la misma que la de la información reflejada en la documentación que acompaña la(s) transacción(es) física(s). Una vez que realice una venta, se generará una ID de la transacción, que aparecerá como registro en la pestaña Trade (Transacción).

Para procesar una transacción por medio del botón de Sell (Venta) es necesario llenar todos los campos obligatorios (aquellos señalados con un asterisco) en el formulario Report New Trade (Reportar nueva transacción):



Report new trade

Trade <input checked="" type="radio"/> Single Ingredient Commodity* <input type="text" value="Coffee"/> <input type="radio"/> Multi Ingredient Change of responsibility date* <input type="text" value="2023-04-12"/> <small>This date is the date of change of ownership and therefore also the change of responsibility</small>	Position From Owner <input type="text" value="Multi Crop European Importer and Processor"/> From Position <input type="text" value="Stock, Arabica, Roasted Coffee, Segregation, Ecuador, 17640 KG"/> Origin Information: <input type="text" value="Ecuador"/> Traceability level: <input type="text" value="Segregation"/> Volume (in) * <input type="text" value="1000"/> <input type="text" value="KG"/>
Seller Reference <input type="text"/> Contract Number <input type="text"/>	Other schemes Other certification schemes? Others <input type="text"/>
Buyer Buyer* <input type="text" value="Multi Crop European Importer and Processor 2"/> Membercode* <input type="text" value="RA_00015892209"/> Name <input type="text" value="Multi Crop European Importer and Processor 2"/> Reference* <input type="text" value="Reference ABC"/> Contract Number <input type="text"/>	Attachments Drag and drop files here <input type="text"/> <input type="button" value="Add Files"/>
Transport Transport type <input type="text"/> Consignment No. (GSCN) <input type="text"/> Bill of Lading (BL) <input type="text"/> Shipping date <input type="text" value="YYYY-MM-DD"/>	Comment <input type="text"/> <small>Max. 400 characters (incl. space)</small>

Para realizar esta acción en Multitrace, vea este [video](#).

Nota: El campo de Referencia del Comprador será usado para identificar posiciones del comprador en el Resumen de Transacciones. El número de referencia aparecerá en las listas desplegadas que usen dichas posiciones al elegir volúmenes para alguna actividad. Es importante rellenar este campo de común acuerdo con el comprador.

6.B COMPRA

Cuando una empresa ha creado una relación comercial con un Socio Comercial Asignado en el sistema (véase la sección 5), pueden utilizar la función de compra. Entonces, la función opera de la misma forma que la pantalla de venta y los detalles de la transacción deberían rellenarse en la misma.

Dashboard	Trade & Stock
<input type="button" value="Report Trade"/> <input type="button" value="Sell"/> <input checked="" type="button" value="Purchase"/> <input type="button" value="Report Multi Ingredient"/> <input type="button" value="Report Manufacturing"/> <input type="button" value="Maintain Multi Ingredient"/>	<input type="button" value="Report Position"/> <input type="button" value="Conversion"/> <input type="button" value="Redeem Volume"/> <input type="button" value="Remove Volume"/> <input type="button" value="Delivery"/> <input type="button" value="Receipt"/> <input type="button" value="Mix"/> <input type="button" value="Downgrade"/>



Para realizar esta acción en Multitrace, vea este [video](#).

6.C DIFERENCIAL DE SOSTENIBILIDAD (DS), INVERSIONES DE SOSTENIBILIDAD (IS) Y PRIMAS

Se mostrarán todos los campos para DS/IS y Premium (Prima) en todas las operaciones que se hayan creado a partir de un Volumen o Producto Certificado. En caso de que haya requisitos obligatorios de DS/IS o Prima para dicho cultivo, es necesario rellenar los campos de conformidad con el estándar (véase [el Anexo al Capítulo 3- Ingresos y Responsabilidad Compartida](#)). En caso de que no haya requisitos obligatorios para el cultivo en ese momento, puede seleccionar «No requerido» (No es necesario) y elegir la causa en el menú desplegable que aparece a continuación.

Position			
From Owner	Multi Crop Farm Ecuador		
From Position	Certified Volume, Not Applicable, Dried Cocoa Beans, Identity Preserved, Ecuado...		
Origin Information:	Multi Crop Farm Ecuador / RA_00012512206 / Ecuador, 9977850, KG		
Traceability level:	Identity Preserved		
Volume (in)	KG 2000		
<input checked="" type="radio"/> SD/SI <input type="radio"/> Premium <input type="radio"/> Not Required i			
SD Agreed (USD/MT)	40	Total (USD)	80
SI Agreed (USD/MT)	30	Total (USD)	60
<small>SD Agreed = Amount agreed in contracts/ commitments between farm CH and first buyer SI Agreed = Amount agreed in contracts/ commitments between farm CH and first buyer</small>			

Para realizar esta acción en Multitrace, vea este [video](#).

7. CONFIRMACIÓN DE TRANSACCIONES

Para realizar esta acción en Multitrace, vea este [video](#).

7.A CONFIRMAR

Todas las operaciones de su cuenta deben ser confirmadas de forma predeterminada. Para confirmar una transacción, haga clic en el Resumen de Operaciones. Seleccione la transacción que desea confirmar haciendo clic en el botón de ID o Confirm (Confirmar).

Confirm	Reject	494104	Sell	To Be Confirmed	Multi Crop Exporter and Processor Ecuador Test ReferenceL1	Multi Crop European Importer and Processor	Multi Crop Exporter and Processor Ecuador	Cocoa Liquor-Cocoa	IP	50.00	KG	2022-09-07
---------	--------	--------	------	-----------------	------------------------------------------------------------	--------------------------------------------	-------------------------------------------	--------------------	----	-------	----	------------



Esta acción le dirigirá a los detalles. En este punto, solo es posible actualizar el campo de referencia en la sección del Comprador de la transacción, y no otros detalles. Una vez que haya completado su revisión y que toda la información sea correcta, haga clic en Confirm (Confirmar) en la parte inferior de la pantalla.

Para omitir la acción de confirmar, debe agregar a su proveedor como Socio Comercial de Confianza (véase la Sección 5).

7.B ANULAR

En caso de que la transacción haya sido realizada por error y que aún no haya sido confirmada por el comprador, es posible cancelar la transacción seleccionando Withdraw (Anular). Esta acción le dirigirá a la transacción. Una vez que haya completado su revisión, haga clic en Withdraw (Anular) en la parte inferior de la pantalla.

Withdraw	Update	493278 Sell	To Be Confirmed	Multi Crop European Importer and Processor	Multi Crop European Retailer	Multi Crop European Importer and Processor	Cocoa Powder-Cocoa	MB	20.00 KG	2022-08-05
----------	--------	-------------	-----------------	--------------------------------------------	------------------------------	--------------------------------------------	--------------------	----	----------	------------

7.C ACTUALIZAR

Antes de la confirmación de la transacción, si usted o su comprador solicita cambiar algún detalle, puede actualizar la información seleccionando Update (Actualizar). Esta acción le dirigirá a la transacción. En este momento, podrá actualizar cualquier campo de la transacción. Una vez que haya completado su revisión, haga clic en el botón Submit (Enviar) en la parte inferior de la pantalla.

Withdraw	Update	493278 Sell	To Be Confirmed	Multi Crop European Importer and Processor	Multi Crop European Retailer	Multi Crop European Importer and Processor	Cocoa Powder-Cocoa	MB	20.00 KG	2022-08-05
----------	--------	-------------	-----------------	--------------------------------------------	------------------------------	--------------------------------------------	--------------------	----	----------	------------

7.D RECHAZAR

En caso de que una transacción declarada a usted por un proveedor haya sido realizada por error, o sea incorrecta, puede rechazar dicha transacción. Esta acción le dirigirá a la transacción. En este punto, puede indicar la razón por la que rechaza la transacción. Una vez que haya completado su revisión, haga clic en el botón Reject (Rechazar) en la parte inferior de la pantalla.

Confirm	Reject	493501 Sell	To Be Confirmed	Multi Crop Exporter and Processor Kenya	Multi Crop European Importer and Processor	Multi Crop Exporter and Processor Kenya	Green Coffee-Coffee	IP	200.00 KG	2022-08-10
---------	--------	-------------	-----------------	-----------------------------------------	--------------------------------------------	-----------------------------------------	---------------------	----	-----------	------------

7.E ARCHIVO PDF DE LAS TRANSACCIONES

Si necesita una copia de la transacción para compartirla con el cliente, puede descargar una copia de la transacción confirmada con solo buscarla en el Resumen de Operaciones. Una vez encontrada, haga clic en el ícono del extremo derecho de la pantalla:

Reverse	494145 Sell	Confirmed	Multi Crop Exporter and Processor Kenya	Multi Crop European Importer and Processor HELLOMAGGIE	Multi Crop Exporter and Processor Kenya	Green Coffee-Coffee	IP	1,000.00 KG	2022-09-12	
---------	-------------	-----------	-----------------------------------------	--------------------------------------------------------	-----------------------------------------	---------------------	----	-------------	------------	--

8. CONVERSIONES

Con la función de conversión tiene la posibilidad de reflejar sus actividades de procesamiento y cambiar el producto en un derivado disponible. Para realizar una



conversión, necesitará saber el volumen de entrada de materias primas que vaya a utilizar, así como el volumen de salida o la tasa de conversión entre el volumen de entrada y el de salida.



La conversión solamente se permite orientada hacia el procesamiento físico (posterior). El sistema le dará la posibilidad de realizar las diferentes Conversiones basándose en las actividades listadas en su licencia (p.ej. las actividades de procesamiento incluyendo la elaboración confieren derechos a la mayoría de las conversiones).

Report new Conversion

Commodity	
Commodity *	Banana
Activity Date *	2023-04-01
Input SubProduct	Fresh fruit - Banana
Output SubProduct	Puree (NFC)
Position	
Owner	Multi Crop European Importer and Processor
Convert from Position	Stock, Not Applicable, Fresh fruit - Banana, Identity Preserved, Ecuador, 900, Box
Origin Information:	Ecuador
Output to Traceability level:	Segregation
Reference *	Conversion ABC
Input Volume (in KG) *	10000
Output Volume (in KG) *	5000
Conversion Rate *	0.5

Para realizar esta acción en Multitrace, vea este [video](#).

9. B MEZCLAS

La actividad de «Mezcla» se utiliza para mezclar volúmenes desde distintas posiciones hacia una nueva posición para que las transacciones puedan reportarse conforme a la realidad. Esto mejora la credibilidad de la trazabilidad.



Para realizar esta acción en Multitrace, vea este [video](#).



Ejemplo:

Mezcla desde el Origen (Creación de una IP mixta).

Seleccione una o más posiciones de IP con diferentes valores para Titular de Certificado u Origen.

P. ej.:

Posición de entrada 1 = Origen del Titular de certificado A,

Posición de entrada 2 = Origen del Titular de certificado B

Posición de Salida = Mezcla con el Origen del Titular de Certificado A y Origen del Titular de Certificado B

La mezcla no puede deshacerse (en su estado físico), sin embargo, el titular de certificado que ha realizado la actividad de mezcla puede revertirla. Esto solo es posible cuando la mezcla no ha sido vendida en lo sucesivo.

Cuando se mezclan posiciones de existencias o niveles de trazabilidad, el nivel más bajo de trazabilidad será el predeterminado. Por ejemplo, si los componentes de la mezcla son tanto IP como de Segregación, entonces la nueva posición resultante será Segregación. Si los componentes de la mezcla son tanto Segregación como Balance de Masas, entonces la nueva posición resultante será Balance de Masas.

Para una guía específica sobre mezclas de cacao, consulte por favor la Sección 18.

Para una guía específica sobre mezclas de té, consulte por favor la Sección 19.

Para una guía específica sobre mezclas de hierbas y especias, consulte por favor la Sección 20.

10. DEGRADACIÓN

La opción de Degradación le permite mover el nivel de Trazabilidad de cualquier existencia de manera descendente. Los Titulares de Certificado pueden degradar el Nivel de Trazabilidad de las posiciones disponibles en su Resumen.





Report new Downgrade

Commodity	
Commodity *	Cocoa
Activity Date *	2022-09-20

Position	
Owner	Multi Crop European Importer and Processor
Downgrade from Position:	Stock, Not Applicable, Cocoa Butter, Identity Preserved, Multi Ingredient Cocoa, Ecuador, 478.10 KG
Origin Information:	Ecuador
Output to Traceability level:	Segregation
Reference	Segregation Mass Balance
Input Volume (in KG) *	478.10

Para realizar esta acción en Multitrace, vea este [video](#).

Ejemplo: Solamente puede degradar IP a Segregado y a Balance de Masas (igualmente Segregado puede descender únicamente a Balance de Masas).

11. CANJEAR

La actividad «Redeem» (Canjear) marca el final de la trazabilidad en línea para los productos Certificados Rainforest Alliance. Las empresas deben reportar la actividad Canjear de sus existencias en todos los volúmenes con la Certificación Rainforest Alliance, cuando el producto certificado sea envasado y etiquetado como certificado.

Dashboard Trade & Stock

Report Trade [Sell](#) [Purchase](#) | Report Multi Ingredient [Report Manufacturing](#) [Maintain Multi Ingredient](#)

Report Position [Conversion](#) **Redeem Volume** [Remove Volume](#) [Delivery](#) [Receipt](#) [Mix](#) [Downgrade](#)



Redeem Volume

Commodity	Position ⓘ
Commodity * Coffee	Redeem from Owner Multi Crop European Importer and Processor
Activity date * 2023-04-11	Redeem from Position Stock, Arabica, Soluble Coffee, Identity Preserved, Ecuador, 2400 KG
Redeem	Origin Information: / Ecuador, 2400, KG Multi Crop Farm Ecuador / RA_00012512206
Reason/Reference * Q1 Redeemed Volumes ABC	Traceability level: Identity Preserved
Comment Max. 250 characters (incl. space)	Volume (in KG) * 2400
Attachments	Participation Royalty / Program Fee
Drag and drop files here Add Files	Participation Royalty / Program Fee Not applicable
	Cancel Submit

Para realizar esta acción en Multitrace, vea este [video](#).

Si el propietario de la marca es un minorista o una marca de publicidad exterior Out of Home y han optado por el reporte de trazabilidad, entonces se emite una transacción de venta del producto certificado.

Nota: Canjear (o redimir) no es actualmente una opción disponible u obligatoria para productos con múltiples ingredientes (véase la Sección 15.E). f

12. ELIMINAR

Los volúmenes deberán eliminarse del sistema de trazabilidad cuando:

- se hayan estropeado (a causa de moho, plagas, fuego, etc.), por lo que no pueden utilizarse
- se hayan vendido a través de otro sistema de certificación que no sea Rainforest Alliance o hayan sido vendidos como convencional.

Para el balance de masas, el volumen certificado puede venderse físicamente a partir de ese momento como convencional, y se pueden mantener los créditos del balance de masas correspondientes.

Dashboard Trade & Stock ⓘ

Report Trade Sell Purchase Report Multi Ingredient Report Manufacturing Maintain Multi Ingredient

Report Position Conversion Redeem Volume **Remove Volume** Delivery Receipt Mix Downgrade



Remove Volume

Commodity	Position ⓘ
Commodity * Tea	Remove from Owner Multi Crop European Importer and Processor
Activity date * 2022-09-04	Remove from Position Stock, Black Tea - CTC, Made Tea, MixedIP, Blend, 1000.00 KG
	Origin Information: Ecuador, Kenya
	Volume (in KG) * 1000 ↻
Remove	
Reason * Sold As Conventional	
Comment Max. 250 characters (incl. space)	

Para realizar esta acción en Multitrace, vea este [video](#).

Nota: Eliminar no es una opción disponible u obligatoria para productos con múltiples ingredientes (véase la Sección 15.E)

13. MARCHA ATRÁS

Cualquier actividad que se haya completado en el sistema (vender, comprar, canjear, eliminar, mezcla, conversión, elaboración) puede deshacerse en el sistema si no ha sido procesada o vendida en adelante en el sistema. Para deshacer estas actividades, es necesario usar la opción Marcha atrás en la actividad que desee eliminar. Es necesario que el proveedor confirme la marcha atrás de las operaciones que sea necesario revertir.

Puede encontrar el botón para dar Reverse (Marcha atrás) a operaciones, canjear o eliminar si va a la pestaña de resumen de Trade (Operaciones) y ubica la ID de transacción que desea revertir.



Overview		Trade		Stock Management								
Activity ID	From	To	Activity Date from	to								
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	YYYY-MM-DD	YYYY-MM-DD								
Commodity	Seller Reference	Buyer Reference	Report Date from	to								
-	<input type="text"/>	<input type="text"/>	YYYY-MM-DD	YYYY-MM-DD								
Sub Product Code	Reporter	Type	Product Name									
-	<input type="text"/>	-	-									
<input checked="" type="checkbox"/> Confirmed <input checked="" type="checkbox"/> To Be Confirmed <input checked="" type="checkbox"/> Rejected <input checked="" type="checkbox"/> Withdrawn <input checked="" type="checkbox"/> Reversal Requested <input checked="" type="checkbox"/> Reversed <input checked="" type="checkbox"/> Reversal Rejected <input type="checkbox"/> All												
Search		Reset		Upload Transactions Download excel Download csv								
ID	Activity	Status	From	To	Reported By	Subproduct / Product Name	TL	Volume	UoM	Reported on	PDF	
Withdraw	Update	494143	Sell	To Be Confirmed	Multi Crop US Importer and Processor	Multi Crop US Importer and Processor 2 SD/SI	Multi Crop US Importer and Processor	Green Coffee-Coffee	IP	500.00	KG	2022-09-09
Reverse		494142	Sell	Confirmed	Multi Crop Farm Ecuador	Multi Crop US Importer and Processor SD/SI	Multi Crop Farm Ecuador	Green Coffee-Coffee	IP	1,000.00	KG	2022-09-09 PDF

Nota: Para dar marcha atrás a una Eliminación del sistema, es necesario que agregue un archivo adjunto con la documentación de apoyo en la pantalla para eliminar.

14. AGREGAR VOLUMEN

En el sistema de trazabilidad, todos los volúmenes, por defecto, serán separados de forma predeterminada al hacer transacciones, conversiones o mezclas dentro del sistema.

Nota: Hay una excepción para algunos productos de cacao. Véase por favor la Sección 18.

14.A AJUSTES DEL PRODUCTO - AGREGAR POSICIONES

Es posible configurar algunos ajustes de cada producto en la pestaña de Dashboard (Panel de Control) si selecciona Commodity Settings (Ajustes del Producto):

Dashboard	Trade & Stock
<p>Actions</p> <ul style="list-style-type: none"> Maintain Trade Partners Commodity Settings 	

La opción «Agregar Posiciones», en Commodity Settings (Ajustes del Producto), permitirá a los usuarios fusionar todas las operaciones de Identidad Preservada o con características similares en una posición de existencias cuando se confirme una operación (p.ej. producto, derivado, variedad, etc.). Esta función puede ser utilizada para ayudar a hacer que la administración de un sistema de trazabilidad de Identidad Preservada sea más fácil. Esta opción también elimina las referencias de posiciones de Identidad Preservada del Resumen de Comercio y Almacenamiento.



Please select below if you want to aggregate volumes in your trade and stock overview. If you check the box, your product volumes will aggregate based on the traceability level (IP = Identity Preserved, MI = Mixed Identity Preserved, SG = Segregated, MB = Mass Balance). If you do not check the box, each transaction you receive will be showing in a separate stock position in your Trade & Stock overview. This setting is valid per commodity for your organizations' account, from the moment the option is selected and cannot be retroactively applied.

Aggregate Positions				
	IP	MI	SG	MB
Coffee	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Para realizar esta acción en Multitrace, vea este [video](#).

15. TRAZABILIDAD DE INGREDIENTES MÚLTIPLES

Los productos con múltiples ingredientes son aquellos que contienen uno o más ingredientes certificados. Estos pueden incluir productos semiacabados o productos finales como cobertura de chocolate, té listo para beber, mezclas de té herbal, o pasta de avellanas y chocolate, por nombrar algunos ejemplos.

15.A CONSERVAR INGREDIENTES MÚLTIPLES

Para configurar un producto para su uso en reportes de ingredientes múltiples, es necesario desplazarse a la sección Reportar Ingredientes Múltiples y hacer clic en Maintain Multi-Ingredient (Conservar Ingredientes Múltiples),

The screenshot shows a dashboard with a green header 'Dashboard' and 'Trade & Stock' on the right. Below the header, there are several menu items: 'Report Trade', 'Sell', 'Purchase', 'Report Multi Ingredient', 'Report Manufacturing', and 'Maintain Multi Ingredient' (which is highlighted with a yellow box). At the bottom, there is another row of menu items: 'Report Position', 'Conversion', 'Redeem Volume', 'Remove Volume', 'Delivery', 'Receipt', 'Mix', and 'Downgrade'.

Rellene los campos obligatorios. Una vez que esté listo para comenzar el reporte de ingredientes múltiples y vea que todos los detalles sean correctos, verifique el recuadro Active (Está Activo) y haga clic en Submit (Enviar).

Existen diferentes maneras de crear productos, dependiendo de cómo usted y sus clientes acuerden reportar las necesidades correspondientes.

Para realizar esta acción en Multitrace, vea este [video](#).

15.A.1 Unidad de Mantenimiento de Existencias (SKU) Nivel de Producto

Este es el nivel más detallado de trazabilidad de ingredientes múltiples. En este ejemplo se muestra cómo puede crear un producto:



Product Configuration

Product ⓘ

Name *	Jack's Peach Iced Tea ↻	Unit *	Liter ▾
Type	Ready to drink ↻	Start Date *	2021-06-16 ↻
SKU	ABC45678 ↻	End Date	YYYY/MM/DD
Barcode		Is Active	<input checked="" type="checkbox"/>

Cancel Submit

15.A.2 Nivel de Tipo de Producto

Los ejemplos de una categoría de producto podrían ser una línea de productos de té listo para beber, una línea de productos de confitería, entre otros. En este ejemplo se muestra cómo puede crear un producto:

Product Configuration

Product ⓘ

Name *	Chocolate bar ↻	Unit *	Kilograms ▾
Type	Semi-finished chocolate ↻	Start Date *	2021-06-16 ↻
SKU		End Date	YYYY/MM/DD
Barcode		Is Active	<input checked="" type="checkbox"/>

Cancel Submit

15.A.3 Nivel de Venta a Granel

Los ejemplos de una venta a granel podrían ser todos los diferentes productos que haya vendido a un cliente durante un periodo determinado (mes, trimestre, etc.), como una mezcla de té herbal o ramos de flores. En este ejemplo se muestra cómo puede crear un producto a nivel de venta a granel:

Product Configuration

Product ⓘ

Name *	Herbal Tea Mix	Unit *	Kilograms ▾
Type		Start Date *	2021-09-01
SKU		End Date	YYYY/MM/DD
Barcode		Is Active	<input checked="" type="checkbox"/>

Una vez añadido, podrá ver la página de Resumen de Productos para Ingredientes Múltiples. Cree el producto terminado por medio de la acción Reportar Elaboración.

15.B INFORMAR SOBRE ELABORACIÓN

Una vez que se hayan configurado los productos con múltiples ingredientes, seleccione «Report Manufacturing» (Reportar elaboración).



Dashboard Trade & Stock i

Report Trade Sell Purchase Report Multi Ingredient Report Manufacturing Maintain Multi Ingredient

Report Position Conversion Redeem Volume Remove Volume Delivery Receipt Mix Downgrade

Describa la elaboración rellenando todos los campos obligatorios. Los productos configurados en Maintain Multi-Ingredient (Conservar ingredientes Múltiples) aparecerán ahora en el menú desplegable de Productos.

Es necesario que agregue al menos una posición en la sección From Positions (Desde Posiciones) haciendo clic en el menú desplegable Posición y seleccionado una posición. En caso de que su producto contenga múltiples ingredientes, es posible seleccionar otra posición y elegir ingredientes adicionales. Reportar la elaboración se refiere a la cantidad de volumen certificado de un producto determinado y su(s) derivado(s) correspondientes que resultarán en un volumen de salida que contabiliza todos los ingredientes utilizados.

Por ejemplo, si se elabora una barra de chocolate con licor y manteca de cacao, y esta contiene además otros ingredientes sin certificación (como azúcar), es necesario que indique la cantidad utilizada de manteca y licor de cacao certificado en los ingredientes que desea añadir, y el volumen de salida reflejaría la cantidad total de chocolate (ingredientes certificados más ingredientes sin certificación) del producto final. En el siguiente ejemplo hemos utilizado 200 kg de licor de cacao certificado y 100 kg de manteca de cacao para crear el producto «Barra de Chocolate» de 2000 kg:

Report Manufacturing

Output-Product i

Activity Date * Reference *

Product * Output Volume * (KG)

From Positions

Owner * Site *

Position Add Single Ingredient

Position:	Commodity, Location, Position Type, Variety, Classification, Sub Product, Traceability Level, Cou...	Input volume(KG)	Participation Royalty / Program Fee:
Ecuador, Kenya.	Cocoa, Stock, Cocoa Butter, Mass Balance, 804.1, KG	<input type="text" value="100"/>	Not applicable
Multi Crop Farm Ecuador/RA_00012512206/Ecuador	Cocoa, Stock, Cocoa Liquor, Identity Preserved, Ecuador, 210, KG	<input type="text" value="200"/>	Not applicable

Position Add Multi Ingredient

Participation Royalty / Program Fee

Participation Royalty / Program Fee

Para realizar esta acción en Multitrace, vea este [video](#).



Nota: El volumen creado puede representar un agregado sobre la cantidad de un producto que se está elaborando a lo largo del tiempo. En el ejemplo anterior, la elaboración podría representar un mes de producción y no la unidad individual.

15.C RESUMEN DE EXISTENCIAS DE INGREDIENTES MÚLTIPLES

Después de que las operaciones comerciales de productos con ingredientes múltiples se hayan confirmado o creado por medio de un reporte de elaboración, vaya a la pantalla de Overview (Resumen) de Posición (véase la Sección 4.A). Para ver las posiciones, haga clic en la opción «Multi Ingredient» (Ingredientes Múltiples):

Name	Type	SKU	Reference	Total	Available	Position Type
Chocolate Bar	Semi-finished chocolate		Reference 1	2,000.00	2,000.00	Stock
Chocolate product line	Product line		product line	100.00	100.00	Stock

15.D VENTA DE UN PRODUCTO CON INGREDIENTES MÚLTIPLES

La venta de ingredientes múltiples tiene el mismo proceso que el de los productos con un solo ingrediente (véase la Sección 6.A). Para seleccionar un producto con ingredientes múltiples elija la opción Multi Ingredient (Ingredientes Múltiples) en la pantalla de transacción de la sección de Trade (Operaciones).

Report new trade

Trade

Single Ingredient Commodity: -

Multi Ingredient

Change of responsibility date * YYYY-MM-DD

This date is the date of change of ownership and therefore also the change of responsibility

Para realizar esta acción en Multitrace, vea este [video](#).

15.D.1 Ocultar Huella

Considerando que los productos con ingredientes múltiples pueden contener información confidencial, las empresas cuentan con la opción de borrar la huella de los productos con ingredientes múltiples al realizar una operación. Para realizar esta acción, consulte la casilla Mask Footprint (Ocultar Huella) en la sección de posiciones:



Position

From Owner: Multi Crop European Importer and Processor

From Position: Chocolate Bar, Reference 1, 2000

Volume (in KG): 1000

Mask Footprint:

Al marcar esta casilla se ocultará la información al comprador sobre el titular de certificado de finca, materia prima, derivado y país de origen, sin embargo, el total de volúmenes y las cifras del DS y la IS sí serán visibles.

Commodity

Product: Chocolate covered coffee beans

New Location:

Traded Volume (KG): 20000

Footprint

Country	Commodity	Sub Product	Traceability Level	Total SD	Total SI	Equivalent Volume	Volume
				500(USD)	500(USD)	10000	8400 KG
				700(USD)	500(USD)	10000	8200 KG

15.E CANJEAR Y ELIMINAR UN PRODUCTO CON INGREDIENTES MÚLTIPLES

La opción para canjear o eliminar un producto con ingredientes múltiples no está disponible en el sistema, y por el momento no es necesaria dentro del estándar.

16. CARGA DE ARCHIVO EXCEL

Para realizar esta acción en Multitrace, vea este [video](#).

Para ayudar a reportar las transacciones en bloque en lugar de hacerlo individualmente, MultiTrace cuenta con las funciones «Transaction Upload» (Cargar Transacción) o «Excel Upload» (Cargar archivo de Excel), que le permitirán procesar las siguientes acciones:

- Operaciones de comercio (Venta, Compra, Canje, Eliminar) para Ingrediente Único ([video](#))
- Transacción para Ingredientes Múltiples ([video](#))
- Combinación
- Conversión
- Informar sobre la fabricación ([video](#))

Puede encontrar la función Transaction Upload (Subir Transacciones) bajo la pestaña Overview (Resumen) de Operaciones.



Overview Trade Stock Management

Activity ID From To Activity Date from to

Commodity Seller Reference Buyer Reference Report Date from to

Sub Product Code Reporter Type Product Name

Confirmed To Be Confirmed Rejected Withdrawn Reversal Requested Reversed Reversal Rejected All

Search Reset

[Upload Transactions](#)
[Download excel](#)
[Download csv](#)

16.A DESCARGAR PLANTILLAS PARA USO

Es necesario rellenar la plantilla de Excel que está disponible en el sistema para descarga. Puede descargar las diferentes plantillas de forma directa del sistema después de hacer clic en la casilla Upload Transactions (Subir Transacciones). Una vez que se encuentre en la pantalla, haga clic en Download Templates (Descargar Plantillas) y seleccione la plantilla que desee utilizar.

Upload Transactions - Multi Crop European Importer and Processor (RA_00013222207) Back Data Mapping

Upload excel Download template(s)

Filename	Upload Date	Uploaded By
Trade template.xlsx	2022-07-29 06:22:24	Euro Import
test.xlsx	2022-07-14 09:33:32	Euro Import

2 records

Download templates

- Trade (Single ingredient) Template
- Trade (Multi-Ingredient) Template
- Mix Template
- Stock Template
- Manufacturing Template

Close

Nota: Después de descargar las plantillas encontrará que cada una cuenta con una pestaña de guía en donde se indican los campos obligatorios y no obligatorios de la plantilla de Excel.

16.B MAPEO DE DATOS MAPEO DE DATOS

Antes de proseguir con la función Excel Upload (Carga de Archivo Excel), es necesario que los usuarios configuren el Data Mapping (Mapeo de Datos) para «mapear» el idioma de los sistemas externos al idioma de la plataforma MultiTrace.



Transaction Data Mapping - First Europe Processor (ME01_120391) Back

SchemeOwner ⓘ <table border="1"><tr><td>Member Data</td><td>MultiTrace Data</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> utz</td><td>UTZ</td></tr></table> <p>Remove selected Add Mapping</p>	Member Data	MultiTrace Data	<input type="checkbox"/> utz	UTZ	Owner ⓘ <table border="1"><tr><td>Member Data</td><td>MultiTrace Data</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> euro proc</td><td>First Europe Processor/ME01_120391</td></tr></table> <p>Remove selected Add Mapping</p>	Member Data	MultiTrace Data	<input type="checkbox"/> euro proc	First Europe Processor/ME01_120391
Member Data	MultiTrace Data								
<input type="checkbox"/> utz	UTZ								
Member Data	MultiTrace Data								
<input type="checkbox"/> euro proc	First Europe Processor/ME01_120391								
Commodity ⓘ <table border="1"><tr><td>Member Data</td><td>MultiTrace Data</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> cocoa</td><td>Cocoa</td></tr></table> <p>Remove selected Add Mapping</p>	Member Data	MultiTrace Data	<input type="checkbox"/> cocoa	Cocoa	Seller ⓘ <table border="1"><tr><td>Member Data</td><td>MultiTrace Data</td></tr><tr><td colspan="2">No mappings defined...</td></tr></table> <p>Add Mapping</p>	Member Data	MultiTrace Data	No mappings defined...	
Member Data	MultiTrace Data								
<input type="checkbox"/> cocoa	Cocoa								
Member Data	MultiTrace Data								
No mappings defined...									
TransactionType ⓘ <table border="1"><tr><td>Member Data</td><td>MultiTrace Data</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> sell</td><td>Sell</td></tr></table> <p>Remove selected Add Mapping</p>	Member Data	MultiTrace Data	<input type="checkbox"/> sell	Sell	Buyer ⓘ <table border="1"><tr><td>Member Data</td><td>MultiTrace Data</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> choco buyer</td><td>Second Europe Processor/ME01_120392</td></tr></table> <p>Remove selected Add Mapping</p>	Member Data	MultiTrace Data	<input type="checkbox"/> choco buyer	Second Europe Processor/ME01_120392
Member Data	MultiTrace Data								
<input type="checkbox"/> sell	Sell								
Member Data	MultiTrace Data								
<input type="checkbox"/> choco buyer	Second Europe Processor/ME01_120392								

Puede hacer clic en el botón Add Mapping (Añadir Mapa) para incluir nueva terminología o para incluir una nueva entrada que forme parte de su mapeo.

Para realizar esta acción en Multitrace, vea este [video](#).

Nota: El mapeo es muy importante ya que solo los campos que hayan sido mapeados serán seleccionados al subir el archivo Excel.

16.C SUBIR PLANTILLA

Una vez que haya finalizado con los Pasos A y B, es necesario continuar con la carga de la plantilla completada.

Haga clic en el botón Upload Excel (Cargar Plantilla Excel), tal y como se muestra en la siguiente captura de pantalla.

Upload Transactions - First Europe Processor (ME01_120391) Back Data Mapping

Upload excel Download template(s)

Filename	Upload Date	Uploaded By

Multitrace le solicitará que añada el archivo para su carga:



Upload Transaction - First Europe Processor (ME01_120391) - New
[Back to overview](#) [Data Mapping](#)

Here you can upload your transactions. validations will be done on several moments, so make sure everything is in order to make it a succesful upload. Especially the Datamapping should be in order, the activity date and of course the volumes.

Step 1: Upload file Upload Excel
Put the transactions in sheet with the name "Template"

Seleccione el tipo de Plantilla que va a cargar haciendo clic en «Choose File» (seleccionar Archivo), elija el archivo que desea subir y haga clic en «Upload» (Subir).

Upload Transaction - First Europe Processor (ME01_120391) - New
[Back to overview](#) [Data Mapping](#)

Here you can upload your transactions. validations will be done on several moments, so make sure everything is in order to make it a succesful upload. Especially the Datamapping should be in order, the activity date and of course the volumes.

Step 1: Upload file Upload Excel
Put the transactions in sheet with the name "Template"

Upload new File [X]

Trade
 Mix
 Stock

Choose File No file chosen Upload Cancel

Make sure the transactions are in sheet/tab with name "Template"

Una vez que el archivo se haya procesado con éxito, MultiTrace le llevará al paso 2 y aquí le indicará las filas procesadas a cargar (esto varía de acuerdo con las líneas de datos que haya añadido en el archivo).

En caso de que se detecten errores, el sistema le especificará lo que debe corregir. La carga de archivos no proseguirá hasta que no se hayan corregido todos los errores.

Upload Transaction - First Europe Processor (ME01_120391) - Uploaded
[Back to overview](#) [Data Mapping](#)

Here you can upload your transactions. validations will be done on several moments, so make sure everything is in order to make it a succesful upload. Especially the Datamapping should be in order, the activity date and of course the volumes.

Step 1: Upload file Upload Excel
Put the transactions in sheet with the name "Template"

Step 2: Map Data Validate & Map Transaction Data
2 rows found in the excel to be processed.

Step 3: Convert

Una vez que los datos se hayan validado correctamente, el sistema habilitará la función de carga masiva previamente seleccionada. Una vez que se haya iniciado la carga masiva de archivos, no puede cancelarse, y de ser necesario, las transacciones deberán corregirse manualmente.



17. ESPECIFICACIONES PARA CAFÉ

17.A ENTREGA Y RECIBO

Entrega: Es posible almacenar volúmenes en la ubicación de otro miembro (p. ej. un almacén), sin que se transfiera la propiedad de estos. Use la función «Deliver» (Entrega) para reportar volúmenes que haya transferido a otro miembro.



Es necesario que esta entrega sea confirmada por el miembro que la recibe.

Recepción: «Receipt» (Recepción) indica el cambio de ubicación de un producto, es similar a la de Entrega, pero es indicada por el receptor donde el producto es almacenado.

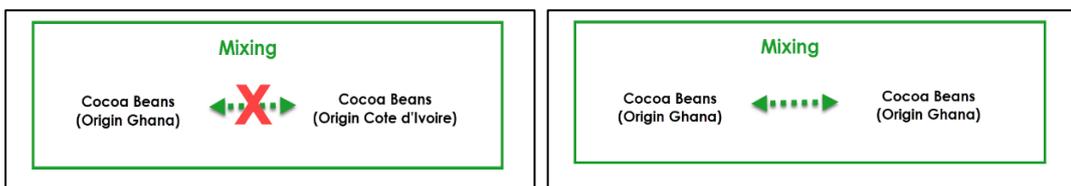


18. ESPECIFICACIONES PARA CACAO

18.A COMPROBACIÓN DE ORIGEN Y MEZCLAS

La comprobación de origen se introdujo para responder a la demanda sobre cómo el cacao certificado de un país específico podría beneficiar a los productores de dicho país y exige a las empresas la adquisición de cacao certificado de los países que pueden comprobar el origen del cacao utilizado en los productos de consumo certificados.

Dentro del sistema de trazabilidad, no es posible mezclar los granos de cacao seco y las semillas de cacao provenientes de diferentes países u orígenes.



Para realizar esta acción en Multitrace, vea este [video](#).

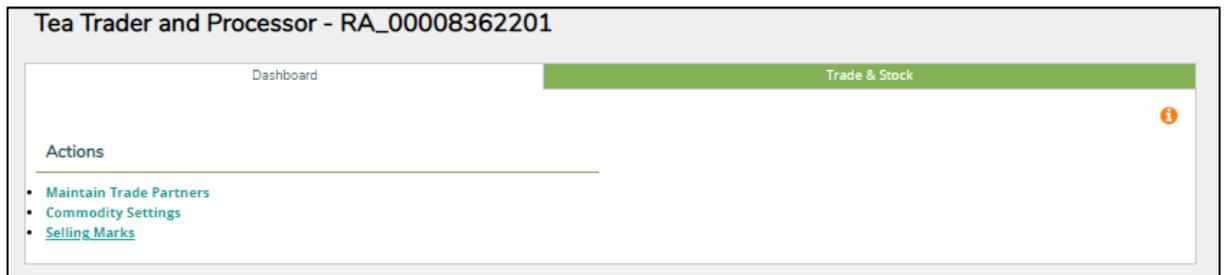
19. ESPECIFICACIONES PARA TÉ

19.A MARCAS DE VENTA

Es necesario seleccionar una [marca de venta](#) al reportar la actividad de procesamiento de Hojas Verdes a Té Elaborado o al utilizar la función a granel.



Añadir marcas de venta debe hacerse siempre ingresando a la pestaña Dashboard (Panel de Control) y después haciendo clic en Selling Marks (Marcas de Venta):



En caso de que la marca de venta no aparezca en el listado, será necesario crear una nueva marca de venta antes de reportarla. Primero tiene que hacer clic en el botón Add (Agregar), como se muestra en la siguiente captura de pantalla:



A continuación, puede nombrar su marca de venta e indicar una fecha de inicio y una fecha final. En caso de que no desee proporcionar una fecha final, siempre tendrá la opción de utilizar esta función cuando así lo necesite.

Una vez que se hayan procesado las posiciones (mezcla, descafeinado o convertidas en té instantáneo) perderán su marca de venta.

Para realizar esta acción en Multitrace, vea este [video](#).

Nota: Si su cliente le indica que el nombre de la marca de venta es incorrecto en el sistema y usted desea actualizarlo, puede seleccionar la marca de venta y editar el nombre. Esta acción se reflejará en todas las transacciones que contengan el nombre de dicha marca de venta.

19. B MEZCLAS

19.B.1 Mezclado

Mezclado es una opción para las mezclas de té. La opción Mezclado eliminará la marca de venta de una posición.



Commodity	Mix Output		
Commodity* Tea (pre merger Rainforest Alliance) -	Activity Date* 2020-11-03		
Classification of mix output -	Reference* 4586		
Total Mix Volume 0.4			
Tracesability level Identity Preserved			
<input type="radio"/> Bulk ⓘ			
<input checked="" type="radio"/> Blend ⓘ			
Participation Royalty / Program Fee Not applicable			
Positions			
Owner* Supply Chain Actor 1	Site* Not applicable	SubProduct* Made Tea	PositionType* Stock only
Choose a position to add into the mix : <input type="text"/> <input type="button" value="Add Position"/>			
Position: Stock, Green Tea, Made Tea, Identity Preserved, Light, 1.10			
Producer Account Test1 / ME01_24325 / Costa Rica		1.1	Mix volume (Kilograms): 0.2
Participation Royalty / Program Fee: USD: 0.002			
Position: Stock, Green Tea, Made Tea, Identity Preserved, Light, 0.44			
Producer Account Test1 / ME01_24325 / Costa Rica		0.44	Mix volume (Kilograms): 0.2
Participation Royalty / Program Fee: USD: 0.002			
Attachments			
Drag and drop files here			
<input type="button" value="Add Files"/>			
Comment			
<input type="text"/>			
Max. 400 characters (incl. space)			
<input type="button" value="Cancel"/>		<input type="button" value="Submit"/>	

Para realizar esta acción en Multitrace, vea este [video](#).
Para realizar esta acción a través de la carga de Excel,
vea este [vídeo](#).

19.B.2 A granel

En caso de hacer clic en la opción bulk (a granel), aparecerá la marca de venta, en donde podrá asignar una nueva marca de venta. Es necesario que seleccione las posiciones y las cantidades que desea agrupar y enviar a su actividad de mezcla, que agrupará sus posiciones de existencias.

Tenga en consideración que debe crear su propia marca de venta antes de iniciar el proceso de agrupar.



Report new Mixing

Commodity
Commodity*: Tea (pre merger Rainforest Alliance) - Activity Date*: 2020-11-09
Classification of mix output: - Reference*: 1969

Mix Output
Total Mix Volume: 0.5 Tracesability level: Identity Preserved
Bulk Blend
Selling Mark: Light

Positions
Owner*: Supply Chain Actor 1 Site*: Not applicable SubProduct*: Made Tea PositionType*: Stock only
Choose a position to add into the mix: [dropdown] **Add Position**

Position: Stock, Green Tea, Made Tea, Identity Preserved, Light, 1.10
Producer Account Test1 / ME01_24325 / Costa Rica 1.1 Mix volume (Kilograms): 0.2

Position: Stock, Green Tea, Made Tea, Identity Preserved, Light, 0.44
Producer Account Test1 / ME01_24325 / Costa Rica 0.44 Mix volume (Kilograms): 0.3

Attachments
Drag and drop files here
Add Files

Comment
Max. 400 characters (incl. space)

Cancel **Submit**

Para realizar esta acción en Multitrace, vea este [video](#).

19.C DS/IS PARA EL TÉ

Para todos los volúmenes de té que se canjeen (consulte la Sección 11) a partir del 1 de julio de 2023, se exigirá el Diferencial de Sostenibilidad (SD) y la Inversión de Sostenibilidad (SI) Al final de un trimestre del año calendario se generará un informe que debe llenar. El (los) administrador(es) de la cuenta recibirá(n) aviso por correo electrónico cuando el informe esté disponible.

Para acceder al informe, haga clic en la pestaña 'Informes sobre DS/IS'. Aquí tendrá una vista general de los informes disponibles para llenar. Si el informe muestra la condición 'Abierta', necesita completarse. Para editar un informe, haga clic en el número de identificación del informe.

Tea Blender and Processor - RA_00018562211

Dashboard Trade & Stock **SD/SI Reports** [Configure SD/SI Default Rate](#)

SD/SI Overview Screen ⓘ

Report ID	Reporting Date	SD Total (USD)	SI Total (USD)	Status	Status Date
158	Quarter 2 2023	135	540	Open	2023-06-07

1 record Show 10 ▾

Vea las instrucciones de cómo llenar un informe en la Sección 19.C.2.

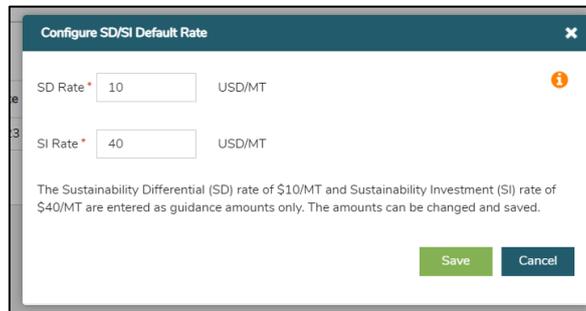


19.C.1 Configuración de tasas predeterminadas de DS/IS

El sistema establece automáticamente las tarifas para el DS en \$10 por tonelada métrica y para la IS en \$40 por tonelada métrica. Puede configurar una tarifa para establecer una tarifa predeterminada diferente a usar en las pantallas de informes de DS/IS. Para ajustar la tarifa predeterminada haga clic en 'Configurar tarifa predeterminada para DS/IS'



Esto abrirá una pantalla en la que puede editar las tarifas. Cuando haya terminado de editar las tarifas, haga clic en 'Guardar':



19.C.2 Informe sobre DS/IS para el té

Después de hacer clic en la identificación del informe en la vista de 'Informes sobre DS/IS' verá el informe a completar. El sistema prellenará las tarifas de DS e IS con base en lo que haya configurado de forma predeterminada. Las tarifas de DS e IS pueden ajustarse por línea del informe.

Grouping	Reference	Volume in Made Tea (Metric Tons)	SD Rate (USD)	SD Total (USD)	SI Rate (USD)	SI Total (USD)	SI In-Kind Total (USD)	Remark
Segregated	My Own Brand	4	10	40	40	160		
Segregated	For Retailer B	2	10	20	40	80		
Segregated	For Retailer A	2	10	20	40	80		
Multi Crop Farm - India	RA_00016832209	1	10	10	40	40		
Multi Crop Farm - Kenya	RA_00012522206	2.5	10	25	40	100		
TEA_farm001	RA_00007352110	2	10	20	40	80		
Total Volume (MT): 13.5			SD Total (USD): 135			SI Total (USD): 540		



Para guardar la información que actualizó y volver al formulario más adelante, puede hacer clic en 'Guardar'. Para restablecer toda la información a las tarifas predeterminadas y comenzar de nuevo, puede hacer clic en 'Restablecer'.

Una vez que el informe esté completo y preciso, haga clic en 'Finalizar'. Se le solicitará un descargo de responsabilidad legal. Una vez presione el botón 'Acepto', Rainforest Alliance emitirá la factura por los totales indicados en el formulario completo. La factura se enviará por correo electrónico.

Legal Agreement

By clicking on the "Agree" button below, I agree and certify that:

- I understand that the amount committed is final and cannot be changed or revoked.
- I understand that all amounts committed are to be received in full by RA without deduction of any taxes and/or (governmental) charges and that, should my organization be required by law to withhold any taxes and/or (government) charges on the amounts payable to RA, such amounts shall be grossed up so that the net amount received by RA shall be equal to the amount committed.
- I understand that my organization is fully responsible for complying with applicable laws and regulations, including applicable tax rules.
- I am authorized on behalf of my organization to agree and certify the above.

Cancel Agree

20. ESPECIFICACIONES PARA HIERBAS Y ESPECIAS

20.A MEZCLAS DE TÉ HERBAL

Es posible crear Mezclas de té herbal en el sistema si sigue la guía señalada en la Sección 15.A.3. Es posible mezclar diferentes hierbas y especias en una venta a granel y posteriormente venderse utilizando la función Mask Footprint (Ocultar Huella).

21. ESPECIFICACIONES PARA FLORES

21.A UNIDAD DE MEDIDA

Todas las flores se reportan en la unidad de medida «número de tallos», no en kilogramos.

21.B RAMOS

Para reportar ramos en el sistema, las empresas pueden utilizar la función de ingredientes múltiples (véase la Sección 15)

22. ESPECIFICACIONES PARA BANANOS Y FRUTA FRESCA

22.A UNIDADES DE MEDIDA

Tiene la opción para reportar piñas, naranjas y bananos en diferentes unidades de medida de cajas en la transacción. La unidad de medida puede cambiarse en la sección de Posición de la transacción:



Position	
From Owner	Pineapple Farm
From Position	Certified Volume, Not Applicable, Fresh fruit- Pineapple fruit, Identity Preserved, ...
Origin Information:	Pineapple Farm / RA_00009042203 / Costa Rica, 99972860, KG
Traceability level:	Identity Preserved
Volume (in)	0
	KG
	11.33 Box

Para realizar esta acción en Multitrace, vea este [video](#).

23. ESPECIFICACIONES PARA FRUTAS PROCESADAS

23.A BRIX

Es necesario que las empresas rellenen el campo de Brix dentro de una transacción para todas las transacciones de jugos frescos procesados y purés. Puede indicar el Brix en la sección posición de la transacción.

Position	
From Owner	Multi Crop European Importer and Processor
From Position	Stock, Juice (Frozen Concentrate), Segregation, Ecuador, 19000 KG
Origin Information:	Ecuador
Traceability level:	Segregation
Volume (in) *	50000
	KG
Brix % *	66.25

Para realizar esta acción en Multitrace, vea este [video](#).

24. REGALÍAS

Las regalías para cada cultivo se calculan como se especifica en los [Términos y Condiciones Generales del Acuerdo de Licencia de Rainforest Alliance](#) (Rainforest Alliance License Agreement General Terms and Conditions), basándose en las actividades realizadas dentro de la trazabilidad. Las regalías se cobran una vez en la cadena de suministro.

La pestaña Finanzas en la pantalla de inicio muestra las Regalías por producto, así como un resumen de las facturas. Este resumen no incluye un historial de pagos.



25. HISTORIAL DE CAMBIOS

Versión No.	Fecha de Vigencia	Cambios Significativos	Versión Versión No.
1.0	Octubre de 2022	Versión Nueva	N/A
1.1	Abril de 2023	Se eliminó información de la conversión de té antes de la acción de redimir o canjear.	1.0
1.2	Mayo de 2023	Información actualizada sobre Agregar (sección 14) y nuevo campo obligatorio de referencia en la pantalla de Ventas, Conversión y Redimir.	1.1
1.3	Julio de 2023	Nueva sección para el DS/la IS para el té (Sección 19.C)	1.2

Descargo de responsabilidad sobre la traducción

Para cualquier duda sobre el significado preciso de la información contenida en la traducción por favor consulte la versión oficial que es la versión en inglés.